

# DIN EN 17106-1:2022-04 (D)

## Maschinen für den Straßenbetriebsdienst - Sicherheit - Teil 1: Grundlegende Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 17106-1:2021

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	7
3 Begriffe .....	10
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen .....	13
4.1 Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen/Risikominderungsmaßnahmen an alle Maschinen .....	13
4.1.1 Allgemeines .....	13
4.1.2 Geräusche .....	13
4.1.3 Sichtverhältnisse .....	14
4.1.4 Stellteile und Anzeigen .....	14
4.1.5 Trennende Schutzeinrichtungen .....	18
4.1.6 Scher- und Klemmpunkte am Arbeitsplatz des Bedieners.....	18
4.1.7 Scharfe Kanten und spitze Winkel .....	18
4.1.8 Heiße Oberflächen .....	18
4.1.9 Dämpfe, Gase und Staubpartikel.....	18
4.1.10 Zugänge .....	19
4.1.11 Elektrische Ausrüstung .....	19
4.1.12 Feuerbeständigkeit.....	20
4.1.13 Feuerlöscher .....	20
4.1.14 Hydrauliksysteme und ihre Komponenten.....	20
4.1.15 Pneumatische Systeme und ihre Komponenten .....	20
4.1.16 Ausfall der Energieversorgung.....	20
4.1.17 Unkontrollierte Bewegung.....	20
4.1.18 Kraftstofftank.....	20
4.1.19 Manuelle Betätigung einzelner Baugruppen.....	21
4.1.20 Bestimmungen für die Wartung und Instandhaltung .....	21
4.1.21 Bestimmungen zum Heben und Anschlagen von Maschinenteilen oder der gesamten Maschine .....	22
4.1.22 Bestimmungen für den Transport.....	23
4.1.23 Bestimmungen für die Lagerung.....	24
4.1.24 Bestimmungen für die Montage und Demontage .....	25
4.2 Zusätzliche Anforderungen und/oder Maßnahmen für selbstfahrende Aufsitzmaschinen.....	25
4.2.1 Arbeitsplatz .....	25
4.2.2 Zugänge .....	25
4.2.3 Innenbeleuchtung .....	25
4.2.4 Antrieb und Lenkung .....	25
4.2.5 Notausgang.....	26
4.2.6 Anschlagpunkte für das Ziehen und Abschleppen .....	26
4.3 Zusätzliche Anforderungen und/oder Maßnahmen für permanent angebrachte Ausrüstung, auswechselbare Ausrüstung und gezogene Maschinen .....	26
4.3.1 Allgemeines .....	26
4.3.2 Stellteile .....	27
4.3.3 Sichtverhältnisse .....	27

4.3.4	Bestimmungen für Transport, Lagerung, Montage und Demontage .....	27
4.3.5	Schnittstellen .....	28
4.3.6	Schnittstellen gezogener Maschinen.....	29
5	Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder Schutz-/Risikominderungsmaßnahmen .....	29
6	Hinweise für die Benutzung .....	33
6.1	Allgemeines .....	33
6.2	Warneinrichtungen, Warnzeichen, Zeichen, Anzeigen und Symbole .....	33
6.2.1	Warnzeichen .....	33
6.2.2	Schilder, Anzeigen.....	34
6.2.3	Warneinrichtungen .....	34
6.2.4	Symbole.....	34
6.3	Betriebsanleitung.....	34
6.3.1	Allgemeines .....	34
6.3.2	Betriebsanweisungen .....	36
6.3.3	Zusätzliche Anforderungen an die Betriebsanleitung der auswechselbaren Ausrüstung.....	37
6.3.4	Instandhaltungsanweisungen .....	38
6.3.5	Ersatzteilliste .....	38
6.4	Kennzeichnung.....	38
	Anhang A (informativ) Liste signifikanter Gefährdungen.....	40
	Anhang B (normativ) Geräuschemessnorm (Verfahren der Genauigkeitsklasse 2) .....	46
B.1	Anwendungsbereich.....	46
B.2	A-gewichtete Emissions-Schalldruckpegel am Bedienerplatz.....	46
B.3	Bestimmung des A-bewerteten Schalleistungspegels .....	47
B.4	Einrichtungs- und Aufbaubedingungen .....	47
B.5	Betriebsbedingungen.....	48
B.6	Messunsicherheiten .....	48
B.7	Aufzuzeichnende und im Bericht anzugebende Informationen .....	48
B.8	Formular für das Datenblatt und den Prüfbericht.....	49
B.9	Geräuschemissionsangabe.....	49
	Anhang C (informativ) Terminologie.....	51
	Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG.....	55
	Literaturhinweise.....	58